



化繁為簡，才能創造，才有進步；  
化簡就繁，難能守成，不易擴大。  
Turning complexity into simplicity gets  
you to your goal.  
Turning simplicity into complexity gets  
you nowhere.

## 【星雲說偈】

### 言語之外

文／星雲大師

紙上傳來說得親，  
翻腔易調轉尖新；  
世人愛聽人言語，  
言語從來賺殺人。

——元·天如惟則

世間的語言不可靠，因此禪不立語言文字，禪是在語言文字以外，直指本心，才能悟道。就算「紙上傳來說得親」，紙上的文字儘管看得親切高興，但是文字「翻腔易調轉尖新」，每個人的解釋都不一樣，歧見與誤解難免。

阿難尊者繼承了大迦葉的衣鉢，是為禪門二祖，他活到了一百二十歲。一天，有個沙彌在路上念偈語：「若人生百歲，不見水潦鶴；不如生一日，而能得見之。」阿難尊者一聽，立刻叫住沙彌，說：「沙彌！沙彌！你的偈語念錯了，應該是：若人生百歲，不解生滅法；不如生一日，而得解了知。」

沙彌聽了，回去把阿難尊者的話告訴老師，老師說：「你不要隨便聽信老朽的阿難所說，他已經很老了，不懂什麼是佛法了。」阿難尊者看到佛法的流傳這樣坎坷，不勝感慨，這真是翻腔易調。

「世人愛聽人言語」，世間人都喜歡隨便聽旁人說的話，謊言說上百遍，也變成了真理；謠言經過幾個人一再傳說，就更完全牛頭不對馬嘴了。我記得抗戰期間，日本有架飛機轟炸重慶，一拉警報後，大家問來了多少架飛機？「是一架飛機」，聽的人卻聽成十一架飛機。後來，又有人問到底多少架飛機？「就是十一架飛機」，聽的人也聽錯，變成「九十一架飛機」。你看，一架飛機經過三個人口耳傳說之後，竟變成九十一架飛機，多可怕！

所以，「言語從來賺殺人」，語言真是虛妄不可靠，在佛教裡，強調要自依止、法依止，莫異依止，千萬不要靠語言文字，要靠自性啊！



圖／妙顯

# 人間佛教 星雲大師：把人做好

【人間社記者陳昱臻高雄報導】「佛光山團結的祕密是什麼？」星雲大師說：「因為人間佛教。」

佛光山開山星雲大師十四日在佛光山雲居樓舉行的人間佛教座談會上，與《遠見·天下》雜誌創辦人高希均教授，以及賴永海、程恭讓、萬金川教授等兩岸三地學者、百餘位大陸籍學生，以及參與「二〇一四年全國督導聯誼暨進修」的佛光幹部近兩千人，聆聽大師以幽默、精采的暢談人間佛教要義。

「為何人間佛教要有『人間』二字？」佛陀說「四性平等」，亦即在家、出家，男眾、女眾都是平等的，有鑒於過去佛教叢林中男女眾及僧信的不平等待遇，因此大師登高一呼提倡人間佛教。

大師以七十六年的修行經驗，體會到佛陀的信仰極有價值，不會辜負人生，並強調人世間最貴重的就是生命，比生命更貴重的是信仰。

「是人，一心想把人做好，這就是人間佛教。」

## 不怕苦 帶來喜悅

人生是苦，在佛教裡也強調三苦、八苦，既然這麼苦，何必到人間？大師妙語開示，「苦不應該排斥，感謝苦給我們教育，苦給我們增上，苦給我們學習，透過苦讓我們成長，吃得苦中苦，方為人上人。」大師強調，大家若不肯吃苦，國家社會怎麼會有力量？如從事經濟，不吃苦怎麼賺錢？從事農工，不吃苦怎麼生產？人能吃苦，這是人之所以偉大的地方。

有人請教大師，「這個時代辦學校、辦報紙、辦電台、辦寺院是否很困難？」大師強調，困難是對那些不肯上進的人而言，即使不困難的事也成為困難。

大師表示，人生沒有困難，只要正派努力向上，勤勞再勤勞，工作

裡感到忙與快樂，忙就是營養，愈困難愈能激發我們的鬥志，困難對勤勞的人而言不難，反而能激發他對苦難的人生愈發增上，感到喜悅快樂。

## 不畏難 集體創作

佛教講「黃金是毒蛇」，不要貪財，大師表示，雖有此典故，但黃金也能辦教育、做慈善救苦救難，黃金不一定要看成是毒蛇。很多東西是一體兩面，就如拳頭打人會犯罪，但撻背卻很舒服，世界上有很多東西不是絕對的，去除壞的、保留好的，這就是人間佛教提倡喜悅與歡喜，願將歡喜充滿人間。

「佛光山團隊團結與集體創作的祕密，就在於人間佛教。」大師說，在外面工作若沒有加薪、沒有放假，就不甘願工作；但在佛光山不一樣，沒有假期、沒有薪水也不計較，心甘情願，如同佛光會的督導



星雲大師說：「把人做好，這就是人間佛教。」 圖／人間社提供

們都是義工，人間佛教以服務、喜悅、給人、助人為快樂之本，從別人的快樂中獲得快樂。

台大哲學系教授杜保瑞關心「大師每天這麼忙，可否少忙一點？」大師妙語回答：「做一日和尚撞一日鐘，沒有鐘撞很痛苦。」



紐約佛光童軍團今年表現優異，成果斐然，十五日舉行第十九屆結業典禮，會後歡喜大合照。

圖／佛光山紐約道場提供

## 第19屆紐約佛光童軍團 榮耀結業



紐約市議員顧雅明蒞臨紐約佛光童軍團第十九屆結業典禮致詞，並頒發褒揚狀。

圖／佛光山紐約道場提供

【本報紐約訊】二〇一四紐約佛光童軍團第十九屆結業典禮於十五日午後二時在道場三樓舉行。現場齊聚包括幼女童軍、幼男童軍、女童軍、男童軍、童軍探險隊，家長及各級領隊共二百多人參與盛會。

結業典禮由佛光山紐約道場住持覺泉法師親自主持，在童軍代表們持旗入場、唱國歌及〈三寶頌〉後，舉行一連串頒獎儀式。

首先接受表揚的，是榮獲童軍領隊最高榮譽Woodbadge勳章之Ben Chong和George Lee，由美國童軍總部代表Herb Brown頒獎。

而今年紐約佛光男童軍團同時有五位童軍Timothy Hwang、Ronnie Yuan、Charles Chen、Aaron Choi和 Kenneth Co受頒鷹級勳章最高榮譽，實屬難得。紐約市議員顧雅明特別蒞臨致詞，並親自頒發褒揚狀。此外，女童軍Morgan Wu榮

獲金質獎章及Doreen Wu獲頒銀質獎章。並有六位獲得宗教勳章之幼女童及十位全勤獎之幼童軍接受表揚。

## 三皈五戒大典 歡迎信眾參與

【本報紐約訊】佛光山紐約道場訂於六月二十九日舉行「甘露灌頂三皈五戒典禮」，將恭請佛光山前宗長心培和尚主持典禮；目前已近百名戒子報名參加。

十五日午後，於紐約道場如來殿舉辦講習會，為即將受戒大眾講解「佛門行儀」，及教導戒子們如何搭海青、緇衣。

住持覺泉法師首先為戒子們說明皈依及受戒的殊勝，並肯定戒子們發心受持戒法的菩提心，期勉大眾皈依三寶後，要常常深入

經藏、回寺共修。

隨後由監院知達法師向大眾說明佛弟子應有的佛門禮儀及用語，並指導戒子們實地演練合掌、放掌、問訊、三拜及示範穿海青、搭緇衣，期勉大眾在日常生活都能時時觀照自己的「四威儀」一行如風、立如松、坐如鐘、臥如弓。

覺泉法師表示，歡迎有意成為正信佛教徒之社區人士報名參加，登記及洽詢請聯繫戒會籌備處。

電話：718-939-8318。

**甘露灌頂三皈五戒典禮**  
Triple Gem Refuge & Five Precepts Ceremony

恭請上心下培和尚 主持  
Presided by Venerable Hsin Pei

2014.6.29 Sunday  
佛光山紐約道場  
Fo Guang Shan Buddhist Temple of New York

報到 Registration : 9:30 - 10:00 am  
三皈五戒典禮 Ceremony: 10:00 am - 12:00 noon

紐約佛光中文學校  
2014年暑期班

招生中

7/7 ~ 8/15  
(週一至週五) 8 am - 5 pm  
年齡：6 - 10歲學童

你就是  
改變的起點

主講人 嚴長壽

8/4 (一) 7:30 ~ 9:00 pm  
憑票入場  
詳情請洽佛光山紐約道場